

Germany-Fehmarn: Fire engines

OJ S 106/2023 05/06/2023

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Fehmarn

Postal address: Am Markt 31

Town: Fehmarn

NUTS code: DEF08 Ostholstein

Postal code: 23769

Country: Germany

Contact person: hauptamtliche Wachabteilung

E-mail: s.seidel@stadtfehmar.de

Telephone: +49 4371506170

Internet address(es):

Main address: <https://www.stadtfehmar.de/>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://bi-medien.de/ausschreibungsdienste/ausschreibungen/D450776158>

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://bi-medien.de>

Additional information can be obtained from another address:

Official name: Ing. Büro SonderFahrzeuge GmbH & Co. KG

Postal address: Hunnmoorweg 43

Town: Gnutz

NUTS code: DEF0B Rendsburg-Eckernförde

Postal code: 24622

Country: Germany

Contact person: Büro

E-mail: info@ing-sofah.de

Telephone: +49 1759133433

Internet address(es):

Main address: <http://ing-sofah.de/>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Lieferung eines Vorführfahrzeuges HLF 10 in Anlehnung DIN 14530-26 und nach DIN EN 1846 1-3

Reference number: 19-23

II.1.2. Main CPV code

34144213 Fire engines

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Ausgeschrieben wird ein Vorführfahrzeug, welches im 1. Quartal 2024 geliefert werden soll.
Das

Fahrzeug darf zum Zeitpunkt der Auslieferung nicht älter als 12 Monate sein.

Die Leistungsbeschreibung ist in drei Fachlose unterteilt.

Los 1:

Fahrgestell und Aufbau geeignet zur Darstellung eines Hilfeleistungs-
Löschgruppenfahrzeuges HLF10

(Anfang 2024 fertiggestelltes Vorführfahrzeug)

Los 2:

Beladung nach DIN 14530-26

Los 3:

Hydraulischer Rettungssatz nach DIN 14800-18

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for maximum number of lots: 3

II.2. Description

II.2.1. Title

Fahrgestell und Aufbau HLF10 Vorführfahrzeug (Kurzzeichen: Los 1)

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144210 Firefighting vehicles, 34144213 Fire engines

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEF08 Ostholstein

Main site or place of performance: 23769 Fehmarn

II.2.4. Description of the procurement

Fahrgestell und Aufbau geeignet zur Darstellung eines Hilfeleistungs-
Löschgruppenfahrzeuges HLF10

(Anfang 2024 fertiggestelltes Vorführfahrzeug)

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: Preis / Weighting: 100%

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 15/08/2023 End: 31/03/2024

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Ablauf der Angebotsfrist: 13.07.2023,08:55:00 Uhr

Bindefrist des Angebots: 14.08.2023

II.2. Description

II.2.1. Title

Beladung HLF10 + ohne Hilfeleistungsgeräte (Kurzzeichen: Los 2)

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

35110000 Firefighting, rescue and safety equipment

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEF08 Ostholstein

Main site or place of performance: 23769 Fehmarn

II.2.4. Description of the procurement

Los 2:

Beladung nach DIN 14530-26

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: Preis / Weighting: 100%

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 15/08/2023

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Ablauf der Angebotsfrist: 13.07.2023,08:55:00 Uhr

Bindefrist des Angebots: 14.08.2023

II.2. Description

II.2.1. Title

Hydraulischer Akku Rettungssatz + Zubehör (Kurzzeichen: Los 3)

Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

35110000 Firefighting, rescue and safety equipment

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEF08 Ostholstein

Main site or place of performance: 23769 Fehmarn

II.2.4. Description of the procurement

Los 3:

Hydraulischer Rettungssatz nach DIN 14800-18

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: Preis / Weighting: 100%

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 15/08/2023

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Ablauf der Angebotsfrist: 13.07.2023,08:55:00 Uhr

Bindefrist des Angebots: 14.08.2023

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Eigenerklärung für alle Lose:

- Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft

- Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung

- Angabe, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt
- Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation
- Angaben zur Eintragung ins Berufsregister des Sitzes oder Wohnsitzes des Unternehmens

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Eigenerklärung für alle Lose:

- Angaben zum Umsatz des Unternehmens, Leistungen betreffend, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Eigenerklärung für alle Lose:

- Bestätigung, dass eine Reparatur innerhalb von 24 Stunden eingeleitet wird.
- Angaben zu den für die Ausführung der Leistung zur Verfügung stehenden Arbeitskräften
- Ausführung von Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind

III.2. Conditions related to the contract

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 13/07/2023 Local time: 08:55

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 13/07/2023 Local time: 09:00

Place:

Ort: Ing. Büro SoFah GmbH & Co. KG,

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Vergabeunterlagen in elektronischer Form:

Informationen zum Abruf der Vergabeunterlagen: siehe I.3).

Kommunikation:

Anfragen zum Verfahren können elektronisch als registrierter Nutzer auf <https://bi-medien.de> gestellt werden.

Angebotsabgabe:

Angebote können abgegeben werden:

- elektronisch mit Signatur,
- elektronisch in Textform.

Schriftliche Angebote sind nicht zugelassen!

Bei elektronischer Angebotsübermittlung in Textform ist der Bieter und die zur Vertretung des Bieters berechnigte natürliche Person zu benennen, bei elektronischer Angebotsübermittlung ist das Angebot mit der geforderten Signatur zu versehen und zusammen mit den Anlagen bis zum Ablauf der Angebotsfrist als registrierter Nutzer auf <https://bi-medien.de> einzureichen.

Zugang zur elektronischen Kommunikation und zur elektronischen Angebotsabgabe als registrierter Nutzer auf <https://bi-medien.de> über den Menüpunkt - Meine Vergaben - unter der ID des Verfahrens D450776158 im Bereich - Mitteilungen - bzw. - Angebote -.

Informationen zu den Registrierungsmöglichkeiten sind zu finden unter:

<https://bi-medien.de/ausschreibungsdienste/bieterassistent>.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Technologie

Postal address: Düsternbrooker Weg 94

Town: Kiel

Postal code: 24105

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@wimi.landsh.de

Telephone: +49 4319884640

Fax: +49 4319884702

Internet address: <https://www.schleswig-holstein.de/>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Die Vergabestelle weist ausdrücklich auf die Rügeobliegenheit der Unternehmen/Bewerber /Bieter sowie auf die Präklusionsregelung gemäß § 135

GWB hinsichtlich der Behauptung von Verstößen gegen die Bestimmungen über das Vergabeverfahren hin. § 160 Abs. 3 GWB lautet:

Der Antrag (auf Nachprüfung) ist unzulässig, soweit:

1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung

benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz1 Nummer 2. § 134 Absatz1 Satz2 bleibt unberührt.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer des Landes Schleswig-Holstein bei dem Ministerium für Wissenschaft, Wirtschaft und Verkehr

Postal address: Düsternbrooker Weg 94

Town: Kiel

Postal code: 24105

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@wimi.landsh.de

Telephone: +49 4319884640

Fax: +49 4319884702

Internet address: <http://www.schleswig-holstein.de>

VI.5. Date of dispatch of this notice

31/05/2023